

Bedieningshandleiding

Elektrisch waterverwarmingsapparaat

eThermo Top Eco 20 P

eThermo Top Eco 30 P



1 Over dit document

1.1 Doel van het document

Deze bedieningshandleiding is onderdeel van het product en bevat informatie voor de gebruiker voor de veilige bediening van de eThermo Top Eco 20 P | 30 P.

1.2 Omgang met dit document

- ▶ Voor het bedrijf van de eThermo Top Eco 20 P | 30 P deze bedieningshandleiding doorlezen.
- ▶ Deze bedieningshandleiding binnen handbereik bewaren.
- ▶ Deze bedieningshandleiding doorgeven aan de volgende eigenaar of gebruiker van de eThermo Top Eco 20 P | 30 P.

1.3 Gebruik van symbolen en accentueringen



GEVAAR

Het signaalwoord duidt een gevaar met een hoge risicograad aan dat, als het niet wordt vermeden, de dood of ernstig letsel tot gevolg heeft.



WAARSCHUWING

Het signaalwoord duidt een gevaar met een middelhoge risicograad aan dat, als het niet wordt vermeden, gering of matig letsel tot gevolg kan hebben.



VOORZICHTIG

Het signaalwoord duidt een gevaar met een lage risicograad aan dat, als het niet wordt vermeden, gering of matig letsel tot gevolg kan hebben.



AANWIJZING

De aanwijzing duidt een technische bijzonderheid aan of mogelijke schade aan het product.

Teksten met het symbool ✓ beschrijven een handeling of voorwaarde voor de volgende handelingsaanwijzing. Teksten met het symbool ▶ beschrijven een handelingsaanwijzing. Teksten met het symbool  wijzen op afzonderlijke documenten, die bijgevoegd zijn of bij Webasto kunnen worden opgevraagd.



AANWIJZING

Voor de aansluiting op het stroomnet in het buitenbereik moeten de volgende componenten spatwaterdicht zijn conform IP44: geaard stopcontact, stekker en evt. tijdschakelklok.



GEVAAR

- Voor de beveiliging tegen elektrische schokken mag het verwarmingsapparaat alleen worden aangesloten als het geaarde 230 V stopcontact met een aardlekschakelaar (verliesstroomschakelaar) met een ingangsstroom van maximaal 30 mA is beveiligd. Neem bij vragen contact op met een electricien. Het verwarmingsapparaat mag alleen aan elektriciteitsnetten worden aangesloten die met een minimale stroomsterkte beveiligd en hiermee in overeenstemming ontworpen zijn (10 A voor eThermo Top Eco 20 P, 16 A voor eThermo Top Eco 30 P). Het apparaat wordt correct op een geaard 230 V / 50 Hz stopcontact aangesloten. Zie hiervoor ook de gegevens op het typeplaatje.
- Controleer voor elk gebruik de stroomkabel en het geaarde 230 V stopcontact op defecten. Als u defecten vindt, dan mag het verwarmingsapparaat niet in bedrijf worden genomen, voordat de defecten door een Webasto Service-werkplaats zijn verholpen.
- Voor de inbedrijfname van het voertuig moet de stroomkabel bij het geaarde 230 V stopcontact en bij het voertuig worden verwijderd. Trek de stekker niet via de stroomkabel uit het geaarde 230 V stopcontact, maar altijd via de geaarde stekker zelf.
- De stroomkabel mag niet in opgerolde toestand aan het 230 V stroomnet worden aangesloten.
- De stroomkabel mag niet door warme, bewegende of scherpe voorwerpen worden beschadigd.
- Indien de in het voertuig gemonteerde 230 V leidingen voor de verwarmingsapparaatvoorziening per ongeluk zijn uitgerekt, MOET gecontroleerd worden of ook de 230 V leidingen voor de verwarmingsapparaatvoorziening, de inbouwstekker of andere onderdelen van het verwarmingsstelsel in het voertuig zijn beschadigd. Een beschadigde leiding voor de verwarmingsapparaatvoorziening MOET door een Webasto Service-werkplaats worden vervangen.

1.4 Garantie en aansprakelijkheid

Webasto is niet aansprakelijk voor gebreken en schade die terug te leiden zijn naar de niet-inachtneming van de montage- en bedieningshandleiding.

Deze aansprakelijkheidsuitsluiting geldt in het bijzonder voor:

- Montage door ongeschoold personeel
- Ondeskundig gebruik
- Reparaties die niet uitgevoerd zijn door een Webasto servicecenter
- Gebruik van niet-originele reserveonderdelen
- Verbouwing van de eThermo Top Eco 20 P | 30 P zonder toestemming van Webasto

2 Reglementair gebruik

Het elektrische waterverwarmingsapparaat is in combinatie met de voertuigeigen verwarmingsinstallatie in de standkachelmodus bedoeld voor de cabine- en motorvoorverwarming.

Het verwarmingsapparaat werkt onafhankelijk van de voertuigmotor en wordt in het koelsysteem en in de elektrische installatie van het voertuig geïntegreerd.

Het verwarmingsapparaat eThermo Top Eco 20 P | 30 P is op het ogenblik voor de volgende toepassingen vrijgegeven:

- Personenwagen
- Caravan, woonwagen, campers

Het verwarmingsapparaat eThermo Top Eco 20 P | 30 P is op het ogenblik voor de volgende toepassingen bijv. niet vrijgegeven:

- Industriële omgevingen, huishoudelijke, handels- en bedrijfsomgevingen en het kleinbedrijf
- Vrachtwagens, bussen (voertuigcategorieën N en O)
- Bouwmachines land- en bosbouwmachines, grondverzetmachines, interne transportmiddelen



AANWIJZING

Neem bij vragen contact op met uw geautoriseerde Webasto-dealer.

3 Bediening



GEVAAR

Het verwarmingsapparaat mag alleen aan 230 V / 50 Hz elektriciteitsnetten worden aangesloten die met een minimale stroomsterkte beveiligd en hiermee in overeenstemming ontworpen zijn:

eThermo Top Eco 20 P: **min. 10 A**

eThermo Top Eco 30 P: **min. 16 A**

Het verwarmingsapparaat is in bedrijf, zodra de externe voeding is aangesloten.

Het bedrijf van het verwarmingsapparaat kan ook via een in de handel gebruikelijke tijdschakelklok worden bestuurd.



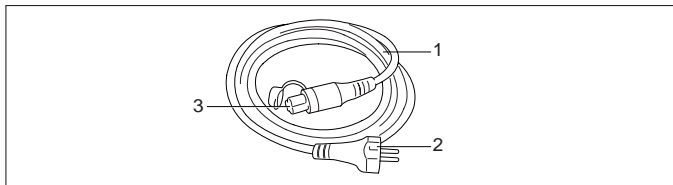
AANWIJZING

- De maximale ononderbroken bedrijfsduur van het verwarmingsapparaat: 120 min.
- Er kan een in de handel gebruikelijke tijdschakelklok worden gebruikt (230 V). Op voldoende schakelvermogen letten:
eThermo Top Eco 20 P: (min. 10 A / 2,30 kW)
eThermo Top Eco 30 P: (min. 16 A / 3,68 kW)



AANWIJZING

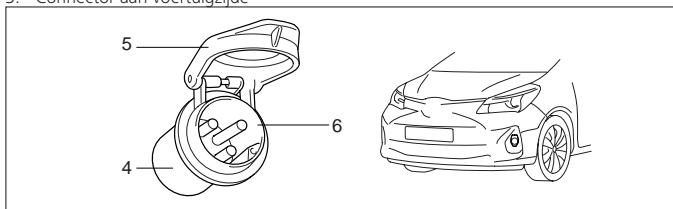
Stekker en stroomkabel tegen beschadigingen beschermen.



Afb. 01: Stroomkabel

Legenda

1. Stroomkabel
2. Stekker (230 V)
3. Connector aan voertuigzijde



Afb. 02: Voorbeeld aansluiting op het voertuig

Legenda

4. Inbouw kabel (in het voertuig, naar het verwarmingsapparaat)
5. Inbouwstekkerafdekking
6. Inbouwstekker bij voertuig (aansluiting stroomkabel connector aan voertuigzijde)

3.1 Aansluiten stroomkabel (voertuig - 230 V stroomnet)

- ✓ Eerst de stroomkabel aan het voertuig aansluiten, voordat de stekker aan het stroomnet wordt aangesloten.
- ▶ Connector aan de inbouwstekker aansluiten.
- ▶ Stekker aan een geaard 230 V stopcontact aansluiten.



AANWIJZING

De stroomkabel kan bij lage temperaturen stijver aanvoelen, dit is een producteigenschap.

3.2 Verwijderen stroomkabel (stroomnet - voertuig)

- ▶ Eerst stekker van het stroomnet loskoppelen, daarna de connector loskoppelen.
- ▶ Stroomkabel opbergen.



AANWIJZING

Het deksel van de inbouwstekker moet bij niet-gebruik gesloten zijn.

4 Onderhoud

Voor of na het winterseizoen:

- ▶ De contactpennen van de inbouwstekker (aan het voertuig) tegen corrosie beschermen. Voor elektrische contacten toegelaten siliconenspray gebruiken.
- ▶ Controleer alle contacten, de inbouwstekkerafdekking, de stroomkabel en de leidingen voor de verwarmingsapparaatvoorziening op schade. Beschadigde onderdelen vervangen.



GEVAAR

Als het onderhoud niet wordt uitgevoerd, is er geen of onvoldoende beveiliging tegen elektrische schokken en dit kan tot overeenkomend letsel leiden. In het geval van het niet in acht nemen is Webasto, voor zover dit wettelijk is toegestaan, niet verantwoordelijk.

5 Reiniging



GEVAAR

Tijdens het reinigen mag het verwarmingsapparaat niet aan het stroomnet zijn aangesloten.

Verwarmingsapparaat voorzichtig schoonmaken met water en een reinigingsmiddel dat geschikt is voor voertuigreiniging.

6 Verwijdering



De eThermo Top Eco 20 P | 30 P mag niet met het huisvuil weggegooid worden.



- ▶ Plaatselijke voorschriften voor de verwijdering van elektronische producten in acht nemen.

7 Service en klantenservice

Hebt u technische vragen of een probleem met uw verwarmingsapparaat? Landelijke telefoonnummers van onze vestigingen vindt u op de folder met Webasto servicecentra of op webasto.com.

8 Technische gegevens

Verwarmingsapparaat (230 V / 12 V)	e Thermo Top Eco	
	20 P	30 P
Model	Waterverwarmingsapparaat (Elektrisch bedrijf)	
Aansluiting op het stroomnet [V] (50Hz)	220 - 230	
Verwarmingsvermogen (kW)	2	3
Uitgangsspanning [V]	12,0 - 14,0	
Toegestane omgevingstemperaturen (bedrijf) [°C]	-40 / +80	
Gewicht verwarmingsapparaat, leeg [kg]	1,4	
Koelmiddelpomp (12 V)		
Volumestroom tegen 0,1 bar [l/h] 900	900	
Bedrijfsspanning [V]	10,5 -17	
Nominaal opgenomen vermogen [W]	14	
Gewicht [kg]	0,3	

Originele bedieningshandleiding. Indien talen ontbreken, kunnen deze bij Webasto worden opgevraagd.

Het telefoonnummer van het betreffende land kunt u vinden op het Webasto Servicepuntenoverzicht of de website van de Webastovestiging in uw land.

Webasto Thermo & Comfort SE
Postfach 1410
82199 Gilching
Germany

Bedrijfsadres:
Friedrichshafener Str. 9
82205 Gilching
Germany

www.webasto.com